

Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature

From Scarecrow Press



Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press

All too often, attention is paid only to those children's novels that were written in English, with non-English-language works being passed over and neglected. Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature examines eleven of the most celebrated European children's novels in substantial, critical essays written by well-known international scholars. This approach provides a comprehensive discussion of the selected works from a variety of theoretical perspectives. Each essay offers a critical introduction to the text that can serve as a point of departure for literary scholars, professors of children's literature, primary and secondary school teachers, and librarians who are interested in texts that cross languages and cultures. Beyond Babar is especially meant to assist instructors of children's literature who would like to use these texts in the classroom, in order to begin to redress the English-language dominance of many children's literature courses. This volume will also be of interest to the general public, as its ultimate aim is to bring to the attention of all English-speaking readers the literature from other parts of the world, in this case from Europe. Beyond Babar helps to facilitate the border crossings of these European masterpieces of children's literature into the English-speaking world.



Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature

From Scarecrow Press

Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press

All too often, attention is paid only to those children's novels that were written in English, with non-English-language works being passed over and neglected. Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature examines eleven of the most celebrated European children's novels in substantial, critical essays written by well-known international scholars. This approach provides a comprehensive discussion of the selected works from a variety of theoretical perspectives. Each essay offers a critical introduction to the text that can serve as a point of departure for literary scholars, professors of children's literature, primary and secondary school teachers, and librarians who are interested in texts that cross languages and cultures. Beyond Babar is especially meant to assist instructors of children's literature who would like to use these texts in the classroom, in order to begin to redress the English-language dominance of many children's literature courses. This volume will also be of interest to the general public, as its ultimate aim is to bring to the attention of all English-speaking readers the literature from other parts of the world, in this case from Europe. Beyond Babar helps to facilitate the border crossings of these European masterpieces of children's literature into the English-speaking world.

Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press Bibliography

Sales Rank: #5788558 in Books
Published on: 2006-08-19
Released on: 2006-08-19
Original language: English

• Number of items: 1

• Dimensions: 8.62" h x .98" w x 5.75" l, .99 pounds

• Binding: Paperback

• 336 pages

▶ Download Beyond Babar: The European Tradition in Children&# ...pdf

Read Online Beyond Babar: The European Tradition in Children ...pdf

Download and Read Free Online Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press

Editorial Review

From School Library Journal

In the late '80s, the Children's Literature Association, a group of academicians and scholars, published three volumes of essays concerning titles proposed as a literary canon in children's literature. Except for the recognized classics *Heidi* and *Pinocchio*, the books considered in Perry Nodelman's *Touchstones: Reflections on the Best in Children's Literature* (1985–'89) were all written in English. This new title is intended to complement *Touchstones* by presenting essays on outstanding works of European children's literature that have been translated into English. The articles cover books familiar to most American librarians: Astrid Lindgren's "Pippi Longstocking" books (grievously mistranslated, according to Nikolajeva); Tove Jansson's Moomintroll stories; Saint-Exupéry's *The Little Prince*; and Michael Ende's *The Neverending Story*. Other titles that may be less familiar are introduced by scholarly advocates: Janusz Korczak's *King Matt the First*, Gianni Rodari's *The Befana's Toyshop*, Jostein Gaarder's *Sophie's World*, and others. Nikolajeva's illuminating essay on translation of children's books is alone worth the price. While this collection is aimed at a scholarly audience, it is also essential background reading for librarians and teachers who seek to promote international understanding through children's books.—*Margaret A. Chang, Massachusetts College of Liberal Arts, North Adams*

Copyright © Reed Business Information, a division of Reed Elsevier Inc. All rights reserved.

Review

...essential background reading for librarians and teachers who seek to promote international understanding through children's books. (*School Library Journal, February 2007*)

...a top pick for children's librarians or any teacher or parent regularly working with kids....A top pick, especially for college-level children's literature studies collections. (*The Bookwatch, February 2007*)

Highly recommended. (CHOICE, Vol. 44, No. 09 (May 2007))

Beyond Babar is meant to be used as a text in college courses in children's literature, but with its thoughtful, engaging essays, blessedly free of academic jargon, it should have an appeal far beyond that. (*Green Man Review*)

Providing valuable insights into landmark works of European children's literature, this volume will prove a valuable source for scholars, teachers, and librarians. (*Bookbird: A Journal of International Children's Literature, Vol. 45, No. 4, 2007*)

Beckett (modern languages, literature, and culture, Brock U., Canada) and Nikolajeva (comparative literature, Stockholm U.) present this collection of 12 essays with the intention of expanding the canon of commonlystudied European children's literature to include 11 notable non-English language novels. Of interest primarily to literary scholars and professors of children's literature, and secondarily to librarians and teachers, the essays offer a variety of theoretical perspectives on children's novels from Poland, Norway, France, Italy, Sweden, Germany, Belgium, and Denmark. The texts discussed include the Pippi Longstocking series, The Little Prince, The Neverending Story, and the novel-cum-introduction to philosophy's history Sophie's World. In the concluding essay, Nikolajeva discusses approaches, challenges, and lessons of translation into English. (*Reference and Research Book News*)

About the Author

Sandra L. Beckett is Professor of Modern Languages, Literatures, and Cultures at Brock University in Canada. She is the author of numerous books, including *Recycling Red Riding Hood* (2002).

Maria Nikolajeva is Professor of Comparative Literature at Stockholm University (Sweden). She is the author of numerous books and articles on children's literature, including *Aesthetic Approaches to Children's Literature: An Introduction* (Scarecrow, 2005).

Users Review

From reader reviews:

Manuel Arndt:

What do you concentrate on book? It is just for students as they are still students or the idea for all people in the world, the actual best subject for that? Simply you can be answered for that concern above. Every person has diverse personality and hobby per other. Don't to be pushed someone or something that they don't want do that. You must know how great as well as important the book Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature. All type of book can you see on many solutions. You can look for the internet methods or other social media.

Jose Batey:

Information is provisions for folks to get better life, information currently can get by anyone on everywhere. The information can be a know-how or any news even a concern. What people must be consider any time those information which is inside former life are challenging be find than now could be taking seriously which one is suitable to believe or which one the particular resource are convinced. If you obtain the unstable resource then you get it as your main information there will be huge disadvantage for you. All those possibilities will not happen inside you if you take Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature as the daily resource information.

Andrea Behnke:

Are you kind of occupied person, only have 10 or 15 minute in your day time to upgrading your mind skill or thinking skill also analytical thinking? Then you are receiving problem with the book compared to can satisfy your short time to read it because pretty much everything time you only find publication that need more time to be learn. Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature can be your answer because it can be read by anyone who have those short time problems.

Mellisa Holden:

On this era which is the greater person or who has ability in doing something more are more special than other. Do you want to become one among it? It is just simple method to have that. What you have to do is just spending your time not very much but quite enough to enjoy a look at some books. One of several books in the top list in your reading list will be Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature.

This book and that is qualified as The Hungry Hills can get you closer in growing to be precious person. By looking upward and review this e-book you can get many advantages.

Download and Read Online Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press #8JS9EYHQWIL

Read Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press for online ebook

Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press books to read online.

Online Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press ebook PDF download

Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press Doc

Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press Mobipocket

Beyond Babar: The European Tradition in Children's Literature From Scarecrow Press EPub